

Lone Star Circle of Care Notice of Nondiscrimination

Lone Star Circle of Care (LSCC) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. LSCC does not exclude individuals or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, sex, or sexual orientation.

LSCC provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

LSCC also, provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, notify a staff member in one of our clinics or contact a Patient Service Representative at 1-877-800-5722. You may also email patientsupport@lscctx.org.

If you believe that LSCC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, or sexual orientation, please contact our Patient Communication Coordinator: (toll-free) 1-855-572-2896 or patientsupport@lscctx.org.

If your issue continues to be unresolved, you may also notify the Texas Department of State Health Services at:

Civil Rights Office
Texas Health and Human Services Commission
701 W. 51st St., Mail Code W206
Austin, Texas 78751
Toll-free: 1-888-388-6332, TTY: 1-877-432-7232 (or use the relay service of your choice)
Fax: 512-438-5885
Email: HHSCivilRightsOffice@hhsc.state.tx.us

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Aviso contra la discriminación de Lone Star Circle of Care

Lone Star Circle of Care (LSCC) cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color de la piel, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. LSCC no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su raza, color de la piel, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo ni preferencia sexual.

LSCC proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como:

- Intérpretes de lenguaje de señas capacitados
- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)

LSCC proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:

- Intérpretes capacitados
- Información escrita en otros idiomas

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con un miembro del personal en alguna de nuestras clínicas o comuníquese con un representante de servicios al paciente al 1-877-800-5722. También puede enviar un mensaje por correo electrónico a patientsupport@lscctx.org.

Si considera que LSCC no le proporcionó estos servicios o discriminó de otra manera por su raza, color de su piel, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo o preferencia sexual, por favor comuníquese con nuestro coordinador de comunicaciones con el paciente: (llamada gratuita) 1-855-572-2896 o por correo electrónico a: patientsupport@lscctx.org.

Si considera que su problema no ha sido resuelto, también puede comunicarse con el Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas:

Civil Rights Office
Texas Health and Human Services Commission
701 W. 51st St., Mail Code W206
Austin, Texas 78751
Toll-free: 1-888-388-6332, TTY: 1-877-432-7232 (or use the relay service of your choice)
Fax: 512-438-5885
Email: HHSCivilRightsOffice@hhsc.state.tx.us

También puede presentar un reclamo de derechos civiles con el Departamento de Salud y Servicios Humanos en forma electrónica por medio del portal de reclamos de derechos civiles disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien por correo postal a la siguiente dirección:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
o por teléfono al 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATTENTION: If you speak another language, an interpreter will be provided to you free of charge.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística.

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다

برق ات صل ب الامجان لك ت توافر ال لغوية المساعدة خدمات ف بان اللغة، اذكر ت تحدث ك نت اذا ملحوظة

ك ال - ب ب ين دست ياب م ين مفت خدمات ك ي مدد ك ي ز بان ك و آپ ت و ب ين، ب ول تے اردو آپ اگر: بخ بردار

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad.

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement.

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं।

**می ف راہم شما ب رای رای گان ب صورت زبانی ت سہ یلات ک نید، می گ ف تگو ف ارسسی ز بان ب ہ اگر: ت وجہ
ب ا ب اشد**

Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung.

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода.

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ.